

جمعه — 1 حزيران 1928

جلد : 10

بشنجی سنه — نومرو 111

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده اقدام

یوردی یاننده کی بناده

خصوصی دائره

صاحب و مدیری

محمد . سییح

مجله مشرق

آبونه شرطری : سنه لکی

۲۵۰ ، آلتی آیلغی ۱۲۵ ،

فوق العاده نسخه لر ایچین

۵۰۰ و ۳۰۰ غروشدور.

بجموعه مزه یئتتجه طبعی تنسیب

ایدمه یین اثرلر اعاده ایدملز.

هر آیک برنجی وارده. بشنجی کونلری هیقار ، علمی ، ادبی ، اقتصادی ، صرنی مجموعه در

صوکره، آنا دولوده کی موجود و تدقیقه شایان
رقص لر مژک حالا یوزلرجه سسنه اولکی
اورین نالیه سی مخافله ادوب یاشامسی لازم
کادیکی و محیط خلقنک اکا جه لرینه واسطه
اولدقلری آکلاشیر، و اونلره ویرله جک
قیمتده نه درجه اسابت ایدیلدیکنی کئنه
یلکندن میدانه جیقار .

تورک انقلابنه قدار، شهرلیر، خلقدن
اوزا قلاشمقده افتخار ایتدکاری ایچون، کندی
وطنلرنک تورکولری، رقص لرینی استحقاقده
قارشیلادقلری جهته، اولری تدقیق ایدرک
حرکتلرک انکشافنه چالیشمینی عقللرینه بیله
کئیرمه مشلردی . حتی اولری سوله یلیری،
اونلری اوپانیانلری تزییف و عادیلکه اهام
ایده رک ایدیا اونوتولمالری تسهیله بیله اوغرا
شمشلردی . ایشته تورک انقلابی، اونوتولمه،
انقراضه یوز طوتان خلق اثرلرینی یاشانمایه
معطوف حرکتلرله اوکالاق اولدایینی موقعی
وبرمه اوغراشیور . قسطمونیده دوغوب
یو یودیکم، و انادولوی، قسطمونیلی اولله
غرور دودینم ایچون، اوراده سوله نیلین
تورکولری، اوپانیان رقص لرینی تدقیق ایله
حرکتزه جزئی اولسه ده بر خدمت کوره بیله .
جکمی نظر اعتباره آلدیم، قسطمونیده سوله نیلین
تورکولری، یاپیلان رقص لری قدرت و قوتنک
کفایه سی نسبتنده تدقیقه اوغراشدم، کله جک
یازیلومده، قسطمونیده اوپانامقده اولان
سینجی اوغلو، دره بکلن، جرداقر قصلرینه
عالمدگفته و یسته لری، باصل و کیمل طرفندن
ونه کی یرلرده اوپانادقلرینی، کیمل طرفندن
رغشته مظهر اولدقلرینی، ناصیل الیه لر
کیلدیکنی کوسترمکه چالیشاجم .

طلعت ممتاز



رسام ح . عونلی لیفیز بک

— تولومنک بیل دونوی مناسیتله —

برجوق مسلک لارک شارالانای و آیلدی بول،
حقیق اربابی مع اتانسیف بک قیطان اولان مملکت مزده
قیمتلی و حقیق بر صنعتکار، بکین سنه بوکون
یوردنمک تنوعلی و حدود سز کوزله لک لک لری
کشف و تثبیت هر کوزدن داها، صلاحیتلی
کوزلرینی بک و قنسر و بک آتی اولارق
یومدی .

عونلی لیفیز، کلشی کوزله بر بویایچی،
کوز بویایچی دکیل، حقیق بر صنعتکار دی،
دوغوشنده کی صنعت استمدادی قوتلی بر
تحصیل ایله جوق شمولی برصورتده انکشاف
ایتدیرمیشدی . بوندن باشقا کندی سندنمک فکر،
و ترکیب قابیلی و بوکولمز و صاباز بر
سجیه واردی . مساکنه تعلق ایدن الحتیقین
شیلری آکلایان و قلمله آکلانان و رسامانک
ماضیسی، حالی، نوعلری و فلسفه سی حقنده
دهرین بر وقوف صاحبی و بکانه رسامی
اولان مرحوم ک الک بو بولک املی تزیینی صنعتک
انکشاف و ترقیسی ایدی . قیصا عمرینک صولک
اون سنه سی بو غایه ایچون مجادله ایله کچدی .

چونکه محیط داها دونه قدار صنعتک بوچوق
ایجه و جوق شمولی شعبه سنک تماماً غافل
ایدی و تزیینی صنعتعه علی العاده یازماجی نقاشلغندن
باشقا بر اهمیت ویرموردی . او قدارکه
مرحوم، عمومی حرب ائشاندده، بوخصوصده
رسمی یازیلرینه تورکجه غزتلرده بر بیله
بولامادی، اولری، بک اوغلنده جیقان
فرانسزجه غزتلرده نشر ایتدی . حالبوکه
یوردیمز تزیینی صنعتنه یایانچی دکیلدی . کچن
عصرلرده اینی رواجده بولونان بو صنعتک
بو کون بزه انتقال ایده بیلن قصلرینی حریت
و تقدیرله سیر ایدیوروز . بک بسیط برمانز مدن
یایلیمش برنی جوق ظریف بولیور و مثلاً
بر قاج غروشلق تاحتادن باشقا مادی بر
کافتی موجب اولیان برچکمه جهنک بک بهالی
صایتیلغینی کوربیوروز . چونکه اوند تزیین
کی روحمزی او قشایان معنوی بر قیئت وار .

تزیینی صنعت عینی زمانده اقتصادی فایدلری ده
موجبدیر، علی العاده بر ییاجنک آغزینک شکلی ایله
صاینک شکلی آراسنده کی آهنگ و امتزاج اونوی بزه
ظریف و یاقا یا کوز تزیینور . حضرت آدم
زمانده کی بسیطلکدن بو کونکی انجه لکه
قادر کان انسانق بو ده سوله مه، مینه دالما
مربوط قالمشدر، بو مل هر بک مملکتده بویوک
اقتصادی حله لر، رقابتلره یول آچمشدر .
عینی شکله بر ماسا یاپان ایکی مرانفوزک
برسنک ایشی دیکرندن داها اینی بولیوروز .
چونکه بریسی داها آهنگی بر صورتده سو
سله تمشدر . بو کون آرتیق مملکت مزده ده
قیمتی تقدیر ایدیلن و صنایع نفیسه اقاده میسنده
بر بر ویریلن تزیینی صنعتک یکیدن دیریلسته
عونلی لیفیز بک سبب اولدیفنی سوله نک مرحوم
حقنده یاپیلاجق الک قدر شناسانه برحر کئدر .
چونکه مملکت مزده اساسلی برصورتده ریس
و تدقیق ایدیلیسی ایچون ابتدا همجرائ کیرده
وعظ ایدره کی باشلاوب نهایت قیمت بیلین
معطوباته منسوب طلبه لرینک همیتله تزیینی صنعت
حقنده کی فکرلرینی محیط مزه بیلدیرن کندیلی
اولمشدر و نوکاده یازیلری شاهددر .

عونلی بک، مملکتنک اقتصاد ایتنه ده
جوق فایداسی اولاجفنی سوله دیکی تزیینی
صنعتی داها اینی طایبتر برمی ایچون بویوک
بر اثر یازمقه باشلامشدی . نه چاره که وظیفه سندن
باشقا برشی بیل، من عزرائیل، اونی تولوم
یاناغنده بیله مسوده لرینک، کتابلرینک
آراسنده بولاسته رغماً، ایشی کورمکده
تردد ایتده دی .

صنعت طلنه متواضع کلوب صمیمیت
و صلاحیتله چالیشان وینه متواضع برصورتده
چکیلوب کیدن و جوق قیمتلی بر صنعتکار
اولان مرحوم کی بری دلدور ایلله جکلرک ایلدیده
یتشمه سی دیلر و خاطره سی تجیل ایلله
ایدیتده استراحتله او یوماسنی تختی ایدره ز .

علی مجموعه

